

# Die am häufigsten gestellten Fragen zu TarMed

*Ich bin angehende Fachärztin FMH Allgemeinmedizin (Titelerwerb voraussichtlich 2001) und habe während meiner Weiterbildungszeit gemäss WBO SGAM 1 Jahr Gynäkologie/Geburtshilfe absolviert. Werde ich bei Praxiseröffnung nach 2000 berechtigt sein, gyn./geb. Leistungen zu verrechnen, welche im TarMed mit «FA Gyn./Geb.» bezeichnet sind (gyn. präventive Untersuchung, Beratungsgespräche)? Wenn nein, was beinhaltet ein Fähigkeitsausweis Gyn./Geb., welcher meines Wissens (noch) gar nicht existiert? Wenn ja, muss ich dazu bereits im Besitz des FMH-Titels Allgemeinmedizin sein?*

R. D. in L.

Der FA sollte in Bälde geschaffen werden können; die Frage ist mit dem pendenten Geschäft der geburts-hilflich-gynäkologischen Facharztstitel verknüpft, die 1999 in der Ärztekammer gescheitert ist. Sie benöti-

gen diesen FA; Sie können davon ausgehen, dass ein Jahr gynäkologisch-geburtshilflicher Weiterbildung genügen sollte.

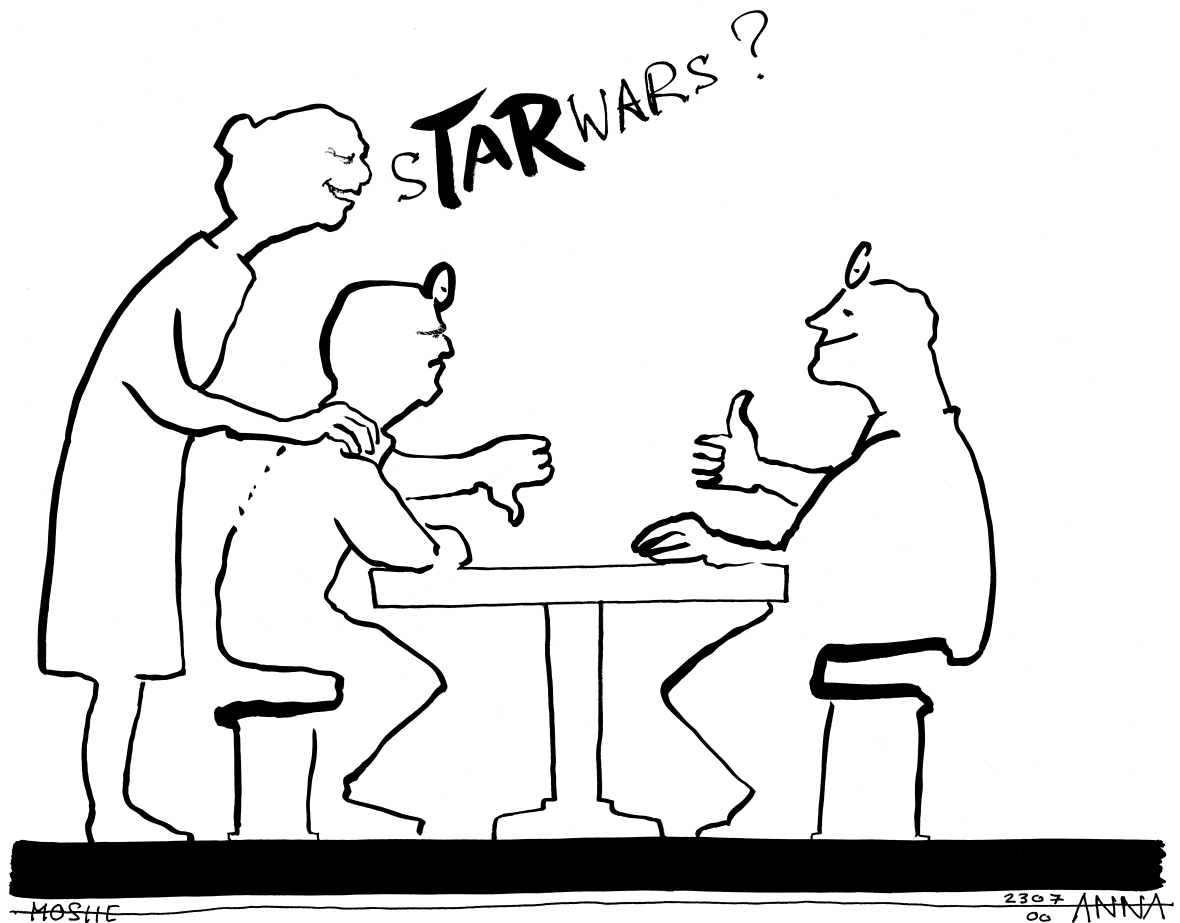
*Als Facharzt für Physikalische Medizin und Rehabilitation, speziell Rheumaerkrankungen, betreibe ich seit über 25 Jahren eine Physiotherapie in meiner Praxis, ich vermisse jedoch auch in der neuen Version von TarMed Positionen für Physiotherapie und für lokale Infiltrationen (z.B. Epikondylitis, Triggerpunkte etc.). Wie kann ich diese abrechnen?*

M. R. in B.

Die von Ihnen erwähnten Leistungen können dem Kapitel 00, spezielle Grundleistungen entnommen werden. Physiotherapieleistungen werden nach den schweizerischen Physiotherapieleistungen, zu dem in Ihrem Kanton gültigen TPW, verrechnet.

*Zunächst gebührt Ihnen mein/unser herzlicher Dank. Die geleistete Mammutarbeit muss wirklich gewürdigt werden und es ist gut nachvollziehbar, dass die Zusammenarbeit mit den verschiedenen beteiligten Parteien höchst mühsam war ...*

*Eine Kleinigkeit ist mir aufgefallen, was die Relativität der Leistungen betrifft. Für eine transösophageale Echokardiographie wird ein Wert für die TL von 147 eingesetzt, dies liegt 10 Punkte über der trans-thorakalen Echokardiographie. Aus dieser Differenz*



kann knapp die Desinfektion der Sonde jedoch kaum die Amortisation (Kaufpreis Fr. 50 000.-) bezahlt werden. Im Vergleich hierzu wird für eine Gastroskopie ein TP-Wert von 433 und für eine Endosonographie sogar 588 eingesetzt. Irgendwie stimmen da die Relationen nicht.

T. D. in Z.

Die TL wurde im Rahmen der Runde 2000 Arbeiten verbessert; für die Resultate verweisen wir auf die nächste Version TarMed 3, die im Juni publiziert werden wird.

Leistungen durch angestelltes Personal? Interpretation Punkt 3 der allg. Bedingungen:

«3 Generelle Interpretation für den gesamten Tarif: Voraussetzung II für die Abgeltung einer Leistung.

Ärztliche Leistungen werden ganz oder teilweise durch den für die Leistung qualifizierten Facharzt erbracht; Teilleistungen durch nichtärztliches Personal unter ärztlicher Aufsicht und Kontrolle sind integraler Bestandteil der ärztlichen Leistung und mit letzteren abgegolten; vorbehalten sind allgemeine Interpretationen in 08, 09 und 01 (ganze oder teilweise Erbringung von Leistungen durch den Facharzt oder durch nichtärztliches Personal).»

Könnte ich nun konkret eine Gesundheitsschwester anstellen, die einen Teil der Diabetikerbetreuung und einen Teil der geriatrischen Hausbesuche übernimmt? Für beide Beispiele gibt es Untersuchungen, die zeigen wie effizient eine solche Betreuung ist. Könnte ich diese Leistungen der Gesundheitsschwester über den TarMed abrechnen, als Teilleistung durch nichtärztliches Personal unter ärztlicher Aufsicht?

L. v. R. in Z.

Unter der Voraussetzung, dass Ihre stetige Präsenz, Überwachung bzw. Supervision gewährleistet ist. Alternativ sind die Tarife SPITEX, Ernährungsberatung vorliegend anzuwenden.

Als Allgemeinpraktiker FMH und Facharzt für Tropenmedizin FMH leiste ich Hausgeburtschilfe, mache Neugeborenenuntersuchungen, betreue und impfe Säuglinge, und decke neben dem allgemeinmedizinischen Spektrum auch die reise- und tropenmedizinischen Bedürfnisse des inneren Emmentals ab. Dank einer zuverlässigen Praxisassistentin rechne ich nach wie vor von Hand ab und gedenke das auch weiterhin zu tun.

Kann mir jemand sagen, ob mit TarMed der Computer wirklich zwingend obligatorisch wird und auf welcher Rechtsgrundlage? Und in welchem Rahmen der «Besitzstandswahrung» ich meine oben erwähnten fächerübergreifenden Leistungen weiterhin abrechnen kann?

Und wie steht es mit einem jungen Kollegen, der neu ebenfalls Hausgeburtschilfe leisten möchte? Kann er das überhaupt noch mit dem neuen TarMed? Oder mit anderen Worten: Mutiert das an sich begrüssenswerte weil angeblich gerechtere Tarifsysteem nicht zu einem verkappten und abzulehnenden System der Leistungskontrolle und -beschränkung?

P. S. in K.

Ihr Schreiben enthält implizit die Antwort: Unter dem Begriff der Besitzstandsgarantie werden Sie weiter verrechnen können. Zur Abrechnung brauchen Sie nicht den elektronischen Weg zu wählen, obwohl ich der Überzeugung bin, dass auch Sie die Vorteile bald erkennen würden.

Ihr potentieller Nachfolger wird sich über einen Fähigkeitsausweis Gynäkologie/Geburtschilfe ausweisen müssen, will er dasselbe Leistungsspektrum verrechnen.

## Questions les plus fréquentes sur le TarMed

Je serai bientôt spécialiste FMH en médecine générale (obtention probable du titre en 2001) et j'ai accompli, au cours de ma formation postgraduée selon la RFP et la SSMG, 1 an de gynécologie et obstétrique. A l'ouverture de mon cabinet, après l'an 2000, serai-je habilitée à facturer des prestations en gynécologie et obstétrique, désignées dans le TarMed par «CS gyn./obst.»

(examen gynécologique préventif, conseils)? Dans la négative, que contient un certificat de spécialisation en gynécologie et obstétrique qui, à ma connaissance, n'existe pas (encore)? Dans l'affirmative, devrai-je déjà être en possession de mon titre FMH en médecine générale?

R. D. à L.

Ce certificat de spécialisation doit être créé prochainement. La question est liée au dossier concernant le titre de spécialiste en gynécologie et obstétrique qui n'a pas trouvé son aboutissement à la Chambre médicale en 1999. Il vous faut ce certificat. Une année de formation postgraduée en gynécologie et obstétrique devrait en principe suffire.

*En tant que spécialiste en médecine physique et réadaptation, spéc. en rhumatologie, j'exerce la physiothérapie dans mon cabinet depuis 25 ans. Dans la dernière version du TarMed, je n'ai pas trouvé les positions de physiothérapie et d'infiltrations locales (p. ex. pour l'épicondylite, les zones détente, etc.). Comment les facturer?*

M. R. à B.

Les prestations que vous évoquez peuvent être facturées par le biais du chapitre 00, prestations de base spéciales. Quant aux prestations de physiothérapie, elles seront facturées selon le tarif de physiothérapie et avec la valeur du point tarifaire en vigueur dans votre canton.

*Je vous remercie d'abord très chaleureusement pour le travail de titan accompli. Il est facile d'imaginer que la collaboration avec les parties impliquées n'a pas été des plus faciles ...*

*J'ai une remarque concernant la relativité des prestations. Pour une échocardiographie transœsophagienne, on applique un barème de 147 pour la PT, à savoir 10 points de plus que l'échocardiographie transthoracique. Avec cette différence, on peut à peine désinfecter la sonde, sans parler de l'amortissement de l'appareil (prix d'achat: 50 000.-). En comparaison, le nombre de points tarifaires pour la gastroscopie est de 433 et même de 588 pour une endosonographie. Il me semble qu'il y ait là incohérence entre ces relations.*

T. D. à Z.

La PT a été améliorée au cours des travaux de révision 2000. Pour les résultats, vous pourrez vous référer à la version TarMed 3 qui sera publiée au mois de juin prochain.

*Qu'en est-il des prestations apportées par le personnel? Point 3 des interprétations générales:*

*«3 interprétation générale pour l'ensemble du tarif: condition II pour l'indemnisation d'une prestation.*

*Les prestations médicales sont fournies entièrement ou partiellement par des spécialistes qualifiés en la matière. Des prestations partielles effectuées par du personnel non médical sous la supervision et le contrôle du spécialiste font partie intégrante de la prestation médicale et sont indemnisées avec celle-ci; sont réservées les interprétations générales des chapitres 08, 09 et 01 (prestations fournies entièrement ou en partie par le spécialiste ou par le personnel non médical).»*

*Concrètement, me sera-t-il possible d'engager une infirmière qui prenne en charge une partie des conseils aux diabétiques et une partie des visites à domicile en gériatrie? Concernant ces deux exemples, des études ont montré la grande efficacité de ce soutien. Pourrai-je facturer les prestations de l'infirmière via le TarMed, en tant que prestations partielles effectuées par du personnel non médical sous surveillance médicale?*

L. v. R. à Z.

A la condition que votre présence constante, votre surveillance et, le cas échéant, votre supervision soient assurées. L'autre solution consiste à appliquer les tarifs Spitex, à la rubrique conseils diététiques.

*En tant que praticien en médecine générale FMH et spécialiste en médecine tropicale FMH, je pratique des accouchements à domicile, des examens du nouveau-né, j'assiste et vaccine des nourrissons et je couvre les besoins d'une partie de l'Emmental en soins de médecine générale et de médecine tropicale et des voyages. Grâce à une assistante médicale de confiance, je continue de facturer à la main et n'ai pas l'intention de changer de méthode.*

*Peut-on me dire si avec l'introduction du TarMed, l'ordinateur devient vraiment obligatoire et en vertu de quel fondement légal? De plus, dans quelle mesure inhérente à la «garantie des droits acquis» pourrai-je continuer à facturer les prestations susmentionnées qui dépassent le cadre strict de ma discipline?*

*Qu'en est-il d'un jeune confrère qui souhaite lui aussi pratiquer des accouchements à domicile? Le peut-il encore avec le nouveau TarMed? Autrement dit, le système tarifaire, en soi salutaire puisque plus juste, ne dissimule-t-il pas un système de contrôle et de limitation des prestations, à rejeter, celui-là?*

P. S. à K.

Votre lettre contient implicitement sa réponse: la garantie des droits acquis vous permet de continuer de facturer comme auparavant. Rien ne vous oblige à facturer par voie électronique. Cela dit, je suis convaincu que, le cas échéant, vous en verriez les avantages.

Votre successeur éventuel, s'il souhaite facturer le même collectif de prestations, devra être détenteur d'une attestation de formation complémentaire en gynécologie et obstétrique.

## Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels FMH für Intensivmedizin 2000/2001

Aufgrund des Weiterbildungsprogrammes, welches am 1. Januar 1995 in Kraft gesetzt wurde, ist die Teilnahme an der Facharztprüfung für diejenigen Kandidatinnen und Kandidaten Voraussetzung für die Erlangung des Facharztstitels FMH für Intensivmedizin, welche ihre Weiterbildung in Intensivmedizin am 31. Dezember 1995 nicht abgeschlossen hatten. Es empfiehlt sich, die Facharztprüfung frühestens im letzten Jahr der reglementarischen Weiterbildung abzulegen (Art. 23 WBO).

### 1. Teil, schriftliche Prüfung:

Donnerstag, 16. November 2000 in Bern. Diese Prüfung besteht aus 80 Multiple-choice-Fragen.

### 2. Teil, mündliche Prüfung:

Dieses Examen wird im Februar 2001 in Bern durchgeführt werden. Den definitiven Durchführungstag (6., 7., 8., 14., 15., 21. oder 22. Februar) werden wir zu einem späteren Zeitpunkt mitteilen.

Das Weiterbildungsprogramm inklusive Prüfungsbedingungen ist in der Schweizerischen Ärztezeitung nachzulesen (Nr. 1/1995, S. 3ff). Diese Unterlagen können im Sekretariat der FMH, Abteilung Weiter- und Fortbildung, Elfenstrasse 18, 3000 Bern 16 (Tel. 031 359 11 11), angefordert werden.

**Prüfungsgebühr:** Fr. 700.-

Anmeldeformulare können bezogen werden bei: Schweizerischen Gesellschaft für Intensivmedizin, Postfach 1085, 3110 Münsingen/BE, Tel. 031 722 07 21, Fax 031 722 07 22.

**Anmeldefrist:** 31. August 2000

## Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels FMH für Medizinische Radiologie

### 2. Teilprüfung der Facharztprüfung in Medizinischer Radiologie

**Zulassungsbedingungen:** Bestandene 1. Teilprüfung. Es empfiehlt sich, die Facharztprüfung frühestens im letzten Jahr der reglementarischen Weiterbildung abzulegen (Art. 22 WBO).

**Ort:** Hôpital Cantonal Universitaire, Genève

**Datum:** Donnerstag bis Samstag, 31. August bis 2. September 2000

**Prüfungsgebühr:** Die SGR erhebt eine Prüfungsgebühr von Fr. 700.-, für Nichtmitglieder Fr. 1100.-.

### Anmeldung:

Sekretariat Prof. Dr. C. Zollikofer  
Kantonsspital, 8401 Winterthur  
Tel. 052 266 26 02, Fax 052 266 45 09  
E-mail: [ch.zollikofer@ksw.ch](mailto:ch.zollikofer@ksw.ch)

**Anmeldefrist:** 31. Mai 2000

## Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste FMH en médecine intensive 2000/2001

Conformément au programme de formation postgraduée entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1995, la participation à l'examen de spécialiste est une condition requise pour les candidats à l'obtention du titre de spécialiste en médecine intensive qui n'avaient pas encore terminé leur formation postgraduée en médecine intensive le 31 décembre 1995. Il leur est recommandé de passer l'examen de spécialiste au plus tôt durant la dernière année de leur formation postgraduée réglementaire (art. 23 RFB).

### 1<sup>re</sup> partie, examen écrit:

Jeudi 16 novembre 2000, à Berne. Cet examen comprend 80 questions à choix multiple.

### 2<sup>e</sup> partie, examen oral:

Cet examen se déroulera à Berne en février 2001. Le jour définitif (6, 7, 8, 14, 15, 21 ou 22) sera communiqué aux candidat(e)s ultérieurement.

Le programme de formation postgraduée, qui comprend les modalités de l'examen de spécialiste, a été publié dans le Bulletin des médecins suisses (n° 1/1995, pp 7-10). Ce programme peut être demandé au Secrétariat de la FMH, Dép. de la formation postgraduée et continue, Elfenstrasse 18, 3000 Berne 16 (tél. 031 359 11 11).

### Taxe d'examen: fr. 700.-

Les formulaires d'inscription peuvent être obtenus auprès du Secrétariat de la Société Suisse de Médecine Intensive, Case postale 1085, 3110 Münsingen/BE, tél. 031 722 07 21, fax 031 722 07 22.

Délai d'inscription: 31 août 2000

## Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste FMH en radiologie médicale

### 2e partie de l'examen de spécialiste en radiologie médicale

Conditions d'admission: Réussite de la première partie de l'examen. Il est recommandé de passer l'examen de spécialiste au plus tôt durant la dernière année de la formation postgraduée réglementaire (art. 22 RFP).

Lieu: Hôpital Cantonal Universitaire, Genève

Date: Du jeudi 31 août au samedi 2 septembre 2000

Taxe d'examen: La SSR prélève une participation aux frais de Fr. 700.-, pour les non-membres Fr. 1100.-.

### Inscription:

Secrétariat du Prof. C. Zollikofer  
Hôpital Cantonal, 8401 Winterthour  
tél. 052 266 26 02, fax 052 266 45 09  
e-mail: ch.zollikofer@ksw.ch

Délai d'inscription: le 31 mai 2000